

## EDITORIAL

# Día Internacional de la Diversidad Biológica 22 de mayo

## International Day for Biological Diversity 22 May

Naciones Unidas

### Biodiversidad y turismo sostenible

La diversidad de especies, ecosistemas y paisajes atrae al turismo y fomenta el crecimiento económico. A su vez, un sector turístico bien gestionado contribuye de manera significativa a proteger la flora y la fauna, incluso a aumentar las poblaciones de determinadas especies claves, además de concienciar acerca del valor de la biodiversidad a través de los ingresos que genera el turismo.

La celebración del Día Internacional para la Diversidad Biológica nos brinda la oportunidad de resaltar los beneficios que el turismo sostenible tiene para el crecimiento económico, así como para la conservación y el uso sostenible de la biodiversidad.

Este vínculo entre biodiversidad y turismo sostenible coincide con la declaración de 2017 como el Año Internacional del Turismo Sostenible para el Desarrollo.

### ¿Por qué un Día Internacional para la Diversidad Biológica?

Si bien cada vez somos más conscientes de que la diversidad biológica es un bien mundial de gran valor para las generaciones presentes y futuras, el número de especies disminuye a un gran ritmo debido a la actividad humana.

El Convenio sobre la Diversidad Biológica es el instrumento internacional para «la conservación de la diversidad biológica, la utilización sostenible de sus componentes y la participación justa y equitativa en los beneficios que se derivan de la utilización de los recursos genéticos», que ha sido ratificado por 196 países.

Dada la importancia de la educación y la conciencia pública para la aplicación del Convenio a todos los niveles, la Asamblea General proclamó el 22 de mayo, fecha de la aprobación del texto, Día Internacional de la Diversidad Biológica, mediante la resolución 55/201 de 20 de diciembre de 2000.

### Biodiversidad y Objetivos de Desarrollo Sostenible

Detener la pérdida de biodiversidad y promover el uso sostenible de los ecosistemas terrestres y de agua dulce están incluidos en el Objetivo de Desarrollo N°15.

### Referencias bibliográficas

1. Día Internacional de la Diversidad Biológica». Organización de las Naciones Unidas.

### Biodiversity and Sustainable Tourism

Diversity in species, ecosystems and landscapes attracts tourism and promotes economic growth. In turn, a well-managed tourist sector can help reduce threats to key wildlife populations, and can maintain or increase biodiversity, through tourism revenue.

The celebration of the International Day for Biological Diversity under the theme “Biodiversity and Sustainable Tourism” is an opportunity to raise awareness of the important contribution of sustainable tourism both to economic growth and to the conservation of biodiversity.

This theme has been chosen to coincide with the observance of 2017 as the International Year of Sustainable Tourism for Development and can contribute to ongoing initiatives such as the Sustainable Tourism Programme.

### Why an International Day for Biological Diversity?

While there is a growing recognition that biological diversity is a global asset of tremendous value to present and future generations, the number of species is being significantly reduced by certain human activities.

The Convention on Biological Diversity is the international legal instrument for “the conservation of biological diversity, the sustainable use of its components and the fair and equitable sharing of the benefits arising out of the utilization of genetic resources” that has been ratified by 196 nations.

Given the importance of public education and awareness for the implementation of the Convention, the General Assembly proclaimed 22 May, the date of the adoption of its text, as the International Day for Biological Diversity by its resolution 55/201 of 20 December 2000.

### Biodiversity and the Sustainable Development Goals

The objectives of halting biodiversity loss and promoting the sustainable use of terrestrial and inland freshwater ecosystems are included in Sustainable Development Goal N°15. La Universidad